



# HEROLD

Nr 90 (LIPIEC-SIERPIEŃ 2001)

ISSN 1472-0242

BIULETYN BEZPŁATNY

**Najważniejsze decyzje  
Centrum Zarządzania  
Kryzysowego**

s. 3

**Budżet miasta  
po korekcie**

s. 5

**Preferencyjne kredyty  
na usuwanie skutków  
powodzi**

s. 5

**Wszystko o pomocy  
dla tych, którzy utra-  
cili swój dobytek**

s. 8-11



Fot. Lukasz Głowala/KFP

## SZANOWNI PAŃSTWO,

### osoby poszkodowane podczas powodzi

*Smutne jest Państwa tegoroczne lato; zamiast cieszyć się jego urokami, zmagają się Państwo ze skutkami powodzi, która zrujnowała Wasze domy. Zamiast korzystać ze słońca i spacerów sprzątać to, co rozszała woda przyniosła do mieszkań. Wielu jednak nie ma nawet czego sprzątać, bo żywioł zniszczył wszystko, co mieli. Jeszcze tak niedawno cieszyliście się tym, co już osiągnęliście, do czego doszliście w ciągu lat pracy i wyrzeczeń, a teraz miejsce radości zajęła rozpacz z powodu tragedii, która Państwa dotknęła. Rozumiem ten ból, żal i gorycz. Podzielam Państwa smutek i boleść. W imieniu własnym, a także Zarządu i Rady Miasta mogę Państwa zapewnić, że zrobimy wszystko, co będzie można, by zminimalizować skutki dramatu, który Państwo przeżywacie. Chcemy pomóc wszystkim, ale na pewno nie zdołamy tego zrobić w ciągu paru dni, a nawet tygodni.*

*Skutki szaleństwa żywiołu są tragiczne; natychmiast trzeba było ewakuować ok. 2000 osób, by ratować im życie. Wiele z nich straciło cały swój dobytek. Teraz należy wybu-*

*żyć prawie 600 mieszkań, ponad dwa razy tyle wymaga kapitalnego remontu. Miasto musi ponieść także ciężar strat, które ulewa wyrządziła w infrastrukturze komunalnej. Zniszczonych zostało 35 dróg (16,2 km), 8 obiektów inżynierskich i w wielu miejscach oświetlenie uliczne. Straty poniosło również 120 małych i średnich przedsiębiorców, powódź dokonała też spustoszenia w ponad 160 gospodarstwach rolnych.*

*Bilans strat nie oddaje jednak faktycznych kosztów skutków powodzi; szkody trzeba naprawić, a to kosztuje znacznie drożej. Z pomocą już pospieszyły Gdańskowi inne polskie miasta; pieniądze i dary dla powodziarzy przekazują też banki, duże i małe firmy, instytucje, organizacje i ludzie, poruszeni ogromem nieszczęścia, które dotknęło tak wiele rodzin. Mam nadzieję, że wspólnymi siłami, przy pomocy ludzi o ogromnych sercach, zdołamy Państwu pomóc. Proszę nie tracić nadziei.*

**Paweł Adamowicz**

*P. Adamowicz*  
Prezydent Gdańska

#### UWAGA!

*Od 9 sierpnia br. przyjmowanie i wydawanie darów dla osób poszkodowanych przez powódź odbywa się w Ośrodku Adaptacyjnym nr 2 w Gdańsku Oruni przy ul. Nowiny 7. Dary wydawane są od poniedziałku do piątku w godzinach 12-18 oraz w soboty w godzinach 10-14. Tym samym dotychczasowy punkt przyjmowania i wydawania darów, który mieścił się w Dziennym Domu Pomocy Społecznej przy ul. Wajdeloty 28 A zostaje zamknięty.*